



Tokai® **LRL-1913**

- ◆ 1 MANUEL D'UTILISATION
- ◆ 13 USER MANUAL
- ◆ 23 HANDLEIDING
- ◆ 35 MANUAL DEL USUARIO
- ◆ 46 MANUAL DE INSTRUÇÕES



Tokai®
LRL-1913



Lire attentivement la notice avant d'utiliser l'appareil
Before operating this product, please read user manual completely
Less de handleiding door voordat u deze eenheid gebruikt
Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato
Lee cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar este produto

www.tokai.fr

français - english
dutch - español - português

Tokai® **LRL-1913**





CONSIGNES DE SECURITE



Le symbole de l'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur d'un courant électrique dangereux à l'intérieur de l'appareil qui peut être suffisamment puissant pour électrocuter une personne

ATTENTION

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

ATTENTION: Risque d'électrocution, ne pas ouvrir la partie arrière de l'appareil, ne pas démonter l'appareil. Aucune pièce à l'intérieur ne doit être réparée par l'utilisateur. Pour toute réparation s'adresser à un technicien qualifié



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur des points importants à lire et respecter concernant l'utilisation et l'entretien et qui sont indiqués dans la documentation fournie avec cet appareil.

DANGER : POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL A LA PLUIE OU L'HUMIDITE.

Consignes concernant les liquides:
S'assurer que l'appareil ne soit pas soumis à des éclaboussures d'eau et qu'aucun liquide ne soit renversé à l'intérieur, par exemple ne jamais placer de vase rempli d'eau sur l'appareil

Consignes concernant la ventilation:
Les orifices d'aération de l'appareil ne doivent pas être bouchés. Ils sont destinés à assurer une bonne ventilation et garantissent le bon fonctionnement de l'appareil en le protégeant de la chaleur.

ATTENTION PRODUIT LASER DE CLASSE 1

L'usage des commandes, des réglages ou le recours à des procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peut provoquer une exposition dangereuse aux radiations.



ATTENTION

NETTOYAGE : Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation secteur avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon doux trempé dans de l'eau savonneuse et essuyez-le doucement. N'utilisez pas de produits solvants ni de produits abrasifs.

SÉCURITÉ LASER

Cet appareil utilise un rayon laser. Il ne doit être réparé que par un personnel d'entretien qualifié.



DANGER : RAYON LASER INVISIBLE LORSQUE L'OUVERTURE OU L'ENCLenchement EST DÉFECTUEUX. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU RAYON. ATTENTION : RADIATION LASER DANGEREUSE LORSQUE L'OUVERTURE ET L'ENCLenchement SONT DÉFECTUEUX.

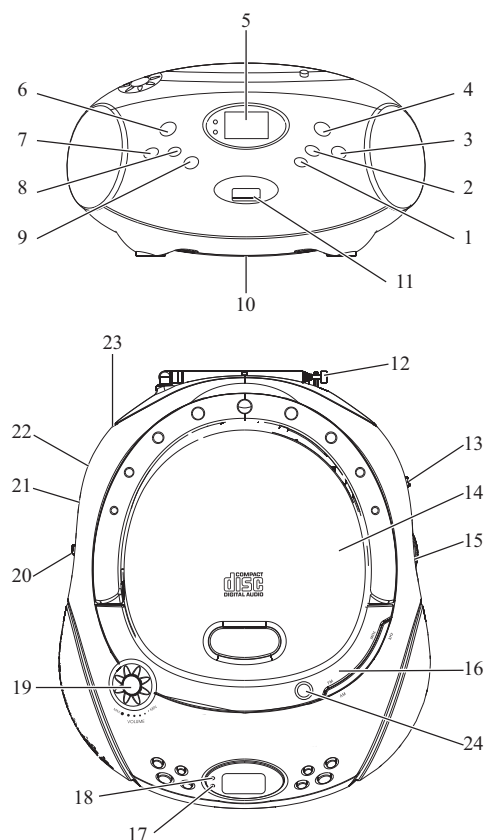




1. **LIRE LES INSTRUCTIONS** – Vous devez lire toutes les consignes de sécurité ainsi que tout le mode d'emploi avant d'utiliser le produit pour la première fois.
2. **CONSERVER LES INSTRUCTIONS** – Vous devez conserver les consignes de sécurité ainsi que le mode d'emploi afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
3. **AVERTISSEMENTS** – Vous devez respecter tous les avertissements figurant sur le produit et dans les instructions.
4. **SUIVRES LES INSTRUCTIONS** – Vous devez suivre toutes les instructions relatives au fonctionnement et à l'utilisation.
5. **EAU ET HUMIDITE** – N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau – à côté d'une baignoire, d'un bac de lavage, d'un évier, d'une cuve de lessivage, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine, par exemple.
6. **AERATION** – Des fentes et des ouvertures prévues dans le boîtier permettent l'aération, garantissent le bon fonctionnement du produit et le protègent de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ni recouvertes. Vous ne devez jamais gêner ces ouvertures en posant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface semblable. Ce produit ne doit pas être posé dans une installation intégrée, dans une bibliothèque ou sur une étagère par exemple, à moins qu'une aération adaptée ne soit prévue ou que les instructions du fabricant * n'aient été respectées.
7. **CHALEUR** – Le produit doit être tenu éloigné de toute source de chaleur, telle que les radiateurs, les registres de chaleurs, les fourneaux ou tout autre produit (dont les amplificateurs) qui produit de la chaleur.
8. **SOURCES D'ALIMENTATION** – Ce produit ne doit fonctionner qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr de l'alimentation électrique dont vous disposez, consultez le vendeur ou la compagnie d'électricité de votre région. Pour les produits qui doivent fonctionner avec une batterie ou d'autres sources, consultez le mode d'emploi.
9. **PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION** – Les cordons d'alimentation doivent passer par des endroits où ils ne seront pas susceptibles d'être piétinés ou coincés par des objets placés dessus, en prêtant particulièrement attention aux branchements, aux prises de courant et au point d'où l'alimentation sort du produit.
10. **PERIODES DE NON UTILISATION** – Vous devez débrancher le cordon d'alimentation du produit de la prise lorsque vous avez prévu de ne pas l'utiliser pendant longtemps.
11. **INSERTION D'OBJETS OU DE LIQUIDES** – Ne poussez jamais aucun objet dans ce produit par le biais des ouvertures, ils pourraient en effet entrer en contact avec des points sous tension ou court-circuiter des pièces, ce qui provoquerait un incendie ou une électrocution. Ne versez jamais aucun liquide sur le produit.

12. **DOMMAGES NECESSITANT UNE REPARATION** – Débranchez ce produit de la prise de courant murale et dans les circonstances suivantes, confiez les réparations à des personnes qualifiées en la matière.
 - a) Lorsque le cordon ou la prise d'alimentation est endommagé.
 - b) Si un liquide a été renversé ou si un objet est tombé dans le produit.
 - c) Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
 - d) Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous avez suivi le mode d'emploi. Régler les commandes décrites dans le mode d'emploi, afin d'améliorer le réglage d'autres commandes, peut provoquer des dommages et nécessiter une intervention plus longue du technicien qualifié, pour que l'appareil fonctionne à nouveau normalement.
 - e) Lorsque le fonctionnement du produit vous semble différent – ce qui signale souvent la nécessité d'un entretien.
13. **CONTRÔLE DE SECURITE** – Lorsque le produit a subi un entretien ou des réparations, demandez au technicien d'effectuer les contrôles de sécurité afin de savoir si le produit est en parfait état de marche.

TOUCHES DE COMMANDES



- | | |
|---|--|
| 1. Touche CD/USB | 13. Sélecteur de Gammes d'Ondes (AM/FM MONO/FM ST.) |
| 2. Touche répétition / lecture aléatoire CD | 14. Porte compartiment CD |
| 3. Touche Stop CD | 15. Bouton de recherche des stations |
| 4. Touche lecture/pause CD | 16. Affichage des fréquences radio |
| 5. Affichage LCD | 17. Témoin FM Stéréo |
| 6. Touche programmation CD | 18. Voyant d'alimentation |
| 7. Touche saut de piste suivante/ recherche vers l'avant (▶▶) | 19. Bouton réglage Volume |
| 8. Touche saut de piste précédente/ recherche vers l'arrière (◀◀) | 20. Sélecteur de fonction (POWER OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB) |
| 9. Touche « FOLDER UP » REPERTOIRE + | 21. Prise d'entrée AUX |
| 10. Compartiment à piles | 22. Prise casque |
| 11. Port compatible USB | 23. Prise d'entrée secteur |
| 12. Antenne Télescopique FM | 24. Bouton d'ouverture du compartiment CD |

ALIMENTATION PRINCIPALE

ALIMENTATION SUR PILES

Retirer le couvercle du compartiment des piles.

Insérer 8 piles type LR-14 (UM-2), assurez vous qu'elles soient mises correctement selon les polarités indiquées à l'intérieur du compartiment à piles.

- Vérifiez vos piles régulièrement, car des piles usagées ou déchargées peuvent avoir des fuites et abîmer votre appareil.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant un long moment ou si le courant secteur principal est utilisé.
- Quand vous changez les piles, assurez-vous que vous ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles et que vous remettez le même style de piles. Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple des alcaline avec des piles au carbone-zinc).

ALIMENTATION SECTEUR

1. Vérifiez que le voltage indiqué sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil corresponde bien à votre installation électrique locale.
2. Brancher le cordon secteur dans l'appareil et ensuite brancher l'autre extrémité dans une prise secteur murale, en vous assurant que le voltage est compatible.
3. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez le cordon secteur de la prise secteur murale.

REMARQUE:

Cet appareil permutera automatiquement entre un courant AC/DC (secteur/piles). Si le fil électrique AC est branché, cet appareil utilisera du courant secteur. Si le fil électrique AC n'est pas branché et que les piles sont dedans, l'appareil utilisera le courant DC (alimentation piles).

FONCTIONS DE BASE

Utilisez le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB pour économiser de l'énergie. Que vous soyez branché sur secteur ou sur piles, pour éviter toute consommation d'énergie excessive, sélectionnez POWER OFF à chaque fois que cela est nécessaire.

UTILISATION GENERALE

1. Pour sélectionner la source de lecture, ajustez le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la source de votre choix.
2. Ajustez le volume avec le bouton Volume.
3. Pour éteindre l'appareil, mettez le sélecteur de fonction sur la position OFF.



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Réception Radio

1. Mettez le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la position RADIO.
2. Mettez le sélecteur de Gammes d'Ondes sur AM/FM MONO/FM ST. selon votre choix.
3. Tournez le bouton de recherche des stations (TUNING) afin de trouver la station désirée.

NOTE:

- Si le sélecteur de Gammes d'Ondes est sur la position FM ST (FM Stéréo) et si vous avez sélectionné une station FM Stéréo le témoin FM Stéréo s'allumera.
 - Si le signal de la station FM Stéréo est faible, mettre le sélecteur de Gammes d'Ondes sur la position FM MONO.
4. Quand vous avez fini d'écouter la radio, mettez le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la position OFF pour éteindre l'appareil.

Pour une meilleure réception:

- Pour le mode FM, étirez l'antenne Télescopique. Inclinez et tournez l'antenne. Réduisez sa longueur si le signal est trop fort (très proche d'un transmetteur)
- Pour le mode AM, L'appareil est fourni avec une antenne intégrée, donc l'antenne Télescopique n'est pas utile. Dirigez l'antenne en tournant l'appareil entier.

UTILISATION DU LECTEUR CD

LECTURE D'UN CD

- Ouvrir le couvercle du compartiment CD.
- Mettre le disque au milieu avec l'étiquette tournée vers le haut et exercer une légère pression sur le milieu jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Refermer le couvercle du compartiment CD.
- Mettre le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la position CD/MP3/USB. Le disque se met à tourner pendant quelques secondes, puis le nombre total de pistes du disque est indiqué sur l'affichage LCD. Régler le volume à votre convenance.
- Appuyer sur la touche Lecture/Pause ►|| pour commencer la lecture.
- Appuyer de nouveau sur la touche Lecture/Pause ►|| pour arrêter la lecture temporairement. L'indicateur de lecture (PLAY) clignotera. Pour reprendre la lecture appuyez de nouveau sur la touche Lecture/Pause.
- Pour arrêter la lecture du CD, appuyer sur la touche STOP. Le nombre total de pistes apparaîtra sur l'affichage LCD.

SELECTION DE PISTE :

- EN MODE STOP
 - Appuyer sur la touche Saut de Piste Précédente ◀◀ pour accéder à la piste précédente.
 - Appuyer sur la touche Saut de Piste Suivante ▶▶ pour accéder à la piste suivante.
 - Une fois que le numéro de la chanson voulue apparaît sur l'affichage LCD, appuyez sur la touche Lecture/Pause ►|| pour commencer à lire la chanson choisie.
- EN COURS DE LECTURE
 - En cours de lecture, vous pouvez passer à une autre chanson en appuyant sur la touche saut de piste suivante ▶▶. La chanson passera à la suivante chaque fois que vous appuierez sur cette touche.
 - Appuyer sur la touche saut de piste précédente ◀◀ en cours de lecture, la chanson passera au début de la piste en cours. Appuyer encore une fois sur cette touche pour accéder à la piste précédente.

RECHERCHE D'UN PASSAGE D'UNE PISTE

Pendant la lecture d'une chanson, si vous appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ vous pouvez écouter la chanson à une vitesse accélérée en arrière ou en avant afin de trouver un passage particulier à jouer. Le son sera joué plus vite que la vitesse normale mais à un volume réduit. La lecture reprendra normalement lorsque vous relâcherez la touche ◀◀ ou ▶▶.

PROGRAMMATION DU CD

Cette fonction vous permet de jouer les chansons sur le disque (jusqu'à 20 chansons) dans l'ordre que vous voulez.

1. Dans le mode stop, appuyez le bouton PROGRAMME. Le numéro de programme "P01" clignotera à l'écran.
2. Sélectionnez la chanson voulue avec les boutons Passer ◀◀ ou ▶▶.
3. Appuyez le bouton PROGRAMME pour les garder en mémoire, et le Numéro de Programme devient "P02" en attendant votre prochaine sélection.
4. Refaire les étapes 2 et 3 pour entrer les chansons voulues, jusqu'à un maximum de 20 choix.
5. A la fin de la programmation, appuyez sur PLAY/PAUSE et la programmation commencera à jouer dès la première piste programmée. Le lecteur s'arrêtera automatiquement à la fin de la lecture de la programmation.

RÉPÉTITION D'UNE PISTE

Appuyez sur le bouton REP/RANDOM une fois pendant la lecture. Le voyant « REP » s'affichera à l'écran.

Appuyez sur le bouton F.FWD ou REW pour sélectionner une piste à répéter. Cette piste sera lue de manière répétée jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton STOP.





RÉPÉTITION DE TOUTES LES PISTES

Appuyez sur le bouton REP/RANDOM deux fois pendant la lecture. Le voyant « ALL REP » s'affichera à l'écran.

Toutes les pistes du disque seront lues de manière répétée jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton STOP.

FONCTION LECTURE ALEATOIRE

Appuyez sur le bouton REP/RANDOM trois fois et toutes les pistes seront lues dans un ordre aléatoire. Le voyant « RAND » apparaîtra à l'écran.

Pour revenir en mode de lecture normale, Appuyez de nouveau sur REP/RANDOM.

FONCTION MP3

Note : Comme les CD MP3 sont de grande capacité, le temps d'accessibilité du disque est un peu plus long.

1. Ouvrez le compartiment CD.
2. Mettre le disque au milieu avec l'étiquette tournée vers le haut et exercer une légère pression sur le milieu jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Refermer le couvercle du compartiment CD.
3. Mettrez le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la position CD/MP3/USB. Le disque tournera pendant quelques secondes, puis le nombre total de pistes apparaîtra alors à l'écran.
4. Appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE pour commencer la lecture
5. Appuyez de nouveau sur le bouton PLAY/PAUSE pour arrêter la lecture temporairement. L'indicateur PLAY clignotera. Pour reprendre la lecture appuyez de nouveau sur le bouton PLAY/PAUSE.
6. Pour arrêter totalement la lecture, appuyez sur le bouton STOP. Le nombre total de pistes apparaîtra à l'écran.

Fonction Répétition

Répétition d'une Piste

Pendant le mode lecture, appuyez sur REP/RANDOM une fois pour répéter la piste actuelle. « REP » apparaîtra à l'écran.

Répétition du dossier

Pendant le mode lecture, appuyez sur REP/RANDOM deux fois pour répéter le dossier actuel. « REP » apparaîtra à l'écran. Toutes les pistes du dossier seront répétées.

Répétition du disque

Pendant le mode lecture, appuyez sur REP/RANDOM trois fois. « ALL REP » apparaîtra à l'écran. Toutes les pistes du disque seront répétées.

Fonction Lecture aléatoire

Pendant le mode lecture, appuyez sur REP/RANDOM quatre fois, toutes les pistes seront lues dans un ordre aléatoire. Le voyant « RAND » apparaîtra à l'écran.

Pour reprendre la lecture dans l'ordre normal, appuyez de nouveau sur REP/RANDOM.

CONFIGURATION ALBUM

Appuyez sur le bouton « FOLDER UP » sur l'appareil pour sélectionner le dossier désiré.

Note : Cette fonction ne s'applique qu'aux CD MP3 qui contiennent de la musique dans différents albums. Sélectionnez la première piste à lire dans le fichier album.

Lecture d'un programme

Les pistes sur un disque CD/MP3 peuvent être programmées pour être lues dans n'importe quel ordre (maximum 20 pistes peuvent être programmées en CD MP3).

Note : Ceci ne peut être fait qu'en mode STOP (arrêt).

1. Appuyez sur le bouton "Programme" pendant le mode STOP (arrêt). "P01" clignotera et l'indicateur "PROG" aussi.
2. Appuyez sur « FOLDER UP » pour sélectionner l'album désiré, et appuyez sur "F.FWD" et "REW" pour sélectionner la piste désirée de l'album, ensuite appuyez sur "PROG." pour mémoriser la piste.
3. La première piste est maintenant sauvegardée, et le numéro de programme devient "P02", en attendant la prochaine sélection.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour programmer d'autres pistes.
5. Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE, et la programmation commencera dès la première piste programmée. Le lecteur s'arrête automatiquement après la lecture de toute la programmation.

PRISE CASQUE

L'appareil est équipé d'une prise casque pour l'écoute privée. Branchez simplement un casque stéréo de 3.5mm de diamètre à la prise casque de l'appareil. Avec le casque branché, les enceintes seront automatiquement déconnectées.

PRISE ENTREE AUX

1. Mettre le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la position AUX.
2. Branchez le câble AUX., connecté à la sortie AUX de votre lecteur personnel tel qu'un lecteur MP3 portable, sur l'entrée AUX. de l'appareil.
3. Effectuez la procédure de lecture sur votre lecteur personnel.



FONCTION USB (port 1.1)

1. Mettez le sélecteur de fonction OFF/AUX/RADIO/CD/MP3/USB sur la position CD/MP3/USB.
2. Connectez une clé USB ou un lecteur MP3 dans le port compatible USB de l'appareil.
3. Appuyez et maintenez la touche CD/USB pour sélectionner le mode USB.
4. Le voyant « USB » apparaîtra à l'écran.
Veuillez noter : s'il n'y a pas de clé USB connectée, "NO" apparaîtra alors à l'écran.

Remarque : Toutes les fonctions d'utilisation de l'appareil USB reliés à l'appareil, sont les mêmes que lors de la lecture d'un disque MP3.

CONDENSATION

Apparition de condensation :

- Quand l'appareil est déplacé de l'extérieur vers une pièce chaude, ou s'il est dans une pièce froide qui est chauffée rapidement.
- En été, si l'appareil est déplacé soudainement d'une pièce climatisée ou d'une voiture vers une pièce chaude ou humide.
- En cas de condensation, l'appareil ne fonctionnera pas dans les meilleures conditions. Quand l'appareil est exposé à des températures extrêmes, attendez 1 à 2 heures avant toute utilisation (pour permettre aux composants internes de s'ajuster à la température ambiante).

MANIPULATION DES CD

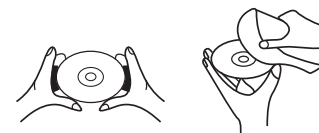
Protégez toujours vos disques des rayures, salissure, poussières, etc. Si un disque est traité prudemment, essuyez le disque avec un tissu doux permettra de garder une bonne qualité audio. Pendant les périodes de non-utilisation des disques, gardez-les dans leurs boîtiers d'origine.

- Manipulez les disques, uniquement par leurs extrémités. Ne jamais toucher la partie gravée du disque.
- Manipulez les disques comme le montre les illustrations ci-dessous.
- Utilisez un tissu doux pour nettoyer le disque. N'utilisez pas de BENZENE, DILUANTS, ou tout autre produit chimique nettoyant pour nettoyer le disque, cela peut endommager le disque. Un disque doit toujours être nettoyé en ligne droite du centre aux extrémités. Ne jamais nettoyer un disque de façon circulaire.
- N'exposez pas un disque aux rayons directs du soleil, forte humidité, ou fortes températures pendant de longues périodes. Ne placez jamais le disque sur d'autres équipements ou près d'une source de chaleur.
- La poussière sur la lentille, peut empêcher et interrompre le son pendant la lecture. Pour nettoyer la lentille, ouvrez le compartiment CD et soufflez sur la poussière, utilisant un souffleur (vendu dans les magasins de photo spécialisés).
- Note : Ne touchez pas la lentille. Ne laissez pas couler de liquides dans

l'appareil.

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un tissu doux et humide pour la surface extérieure.
Ne jamais utiliser de BENZOL, BENZENE, ou tout autre produit chimique nettoyant, car ils peuvent détériorer le revêtement de l'appareil.

FAIRE



NE PAS FAIRE



SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation secteur :	AC 240V~50Hz
Consommation en marche :	13W
Piles :	DC 12V (8 piles LR-14, 1.5V)(non fournies)
Gammes de Fréquences :	FM : 87.5~108.5MHZ AM : 522~1620KHZ
Puissance de Sortie :	2 X 4W (2 X 1 W RMS)

Toutes les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis.

Mise au rebut en fin de vie



Attention ! Ce logo apposé sur le produit indique qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

Si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.
- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés. Les appareils électriques et électroniques doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.
- En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.
- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.
- Si votre appareil électrique et électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.
- En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.



Cet appareil est conforme aux exigences imposées par la Directive Européenne 2006 / 95 CE (Directives sur la Compatibilité Electromagnétique et Basse Tension)



SAFETY INSTRUCTIONS



The lighting flash with arrowhead symbol, with an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of presence of important operating and maintenance (servicing) instruction. In the literature accompanying the appliance.

WARNING : TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THE APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

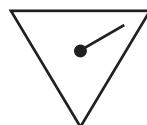
1. **Read instructions** - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. **Retain instructions** - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **Head Warnings** - All warnings and cautions on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow instructions** - All operating and use instructions should be followed.
5. **Water and Moisture** - The appliance should not be used near water, e.g. near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool or the like.
6. **Ventilation** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.
7. **Heat** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat..
8. **Power Sources** - The product should be operated only with the type of power supply indicated on the marking label.



9. **Grounding Polarization** - This product may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way this is a safety feature.
10. **Power-Cord Protection** - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
11. **Nonuse periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
12. **Object and Liquid Entry** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the product case through product openings.
13. **Damage Requiring Service** - Unplug this product from the wall outlet and take it to qualified service personnel under the following conditions.
 - a) When the power-supply cord or plug is damaged.
 - b) If liquid has been spilled into, or objects have fallen into the product.
 - c) If the product has been exposed to rain or water.
 - d) If the product does not operate when used according to the operating instructions.
 - e) If the product has been dropped or damaged in any way.
14. **Servicing** - The user should not attempt to service the product beyond that described in the operating instruction. All servicing should be referred to qualified service personnel.

CAUTION

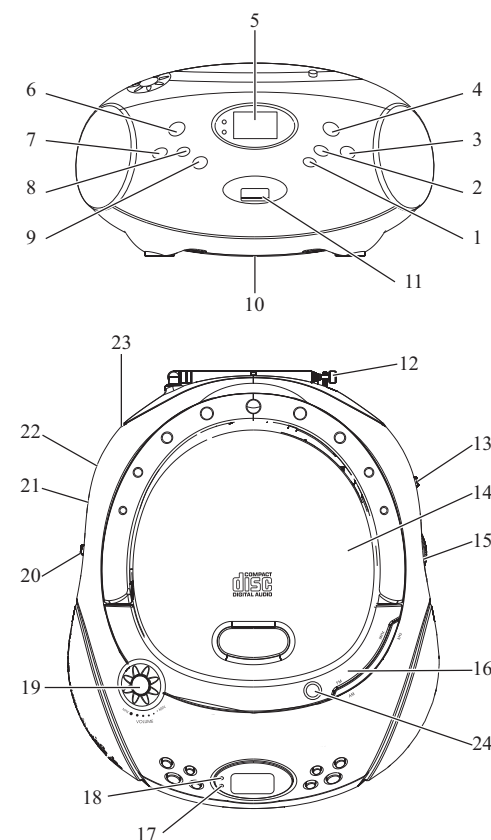
Invisible laser radiation will be emitted when the product is open and interlocks are defeated. Do not defeat the safety interlocks.



USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS, OR PERFORMANCE PROCEDURE HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.



LOCATIONS OF CONTROLS



- | | |
|---|--|
| 1. CD/USB FUNCTION BUTTON | 14. CD DOOR |
| 2. CD REPEAT/RANDOM BUTTON | 15. TUNING KNOB |
| 3. CD STOP BUTTON | 16. DIAL POINTER WINDOW |
| 4. CD PLAY/ PAUSE BUTTON | 17. FM ST. INDICATOR |
| 5. LCD DISPLAY | 18. POWER INDICATOR |
| 6. CD PROGRAM BUTTON | 19. VOLUME KNOB |
| 7. CD FAST FORWARD BUTTON | 20. FUNCTION SELECTOR
(POWER OFF / AUX / RADIO /
CD / MP3/USB) |
| 8. CD REWIND BUTTON | 21. AUX-IN JACK |
| 9. CD FOLDER UP BUTTON | 22. PHONE JACK |
| 10. BATTERY COMPARTMENT | 23. AC INPUT SOCKET |
| 11. USB COMPATIBLE PORT | 24. CD OPEN DOOR BUTTON |
| 12. FM ANTENNA | |
| 13. BAND SELECTOR
(AM/FM MONO/FM ST) | |



POWER SUPPLY

Operate by DC

Batteries (not included)

Open the battery compartment and insert eight batteries, UM-2 or C-cells, (preferably Alkaline) with the correct polarity as indicated by the “+” and “-” symbols inside the compartment.

Incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst. Therefore:

- Do not mix battery types: e.g. alkaline with carbon zinc. Only use batteries of the same type for the set.
- When inserting new batteries, do not try to mix old batteries with the new ones.
- Remove the batteries if the set is not to be used for a long time.

Unit power supply (mains AC 230V/50Hz)

1. Check if the power voltage, as shown on the type plate located on the bottom of the set, corresponds to your local AC power supply.
2. Connect the power cord to the AC MAINS inlet and the wall outlet. The power supply is now connected and ready for use.
3. To switch off completely, unplug the power cord from the wall outlet.

Basic Function

Switching power POWER OFF/AUX/RADIO/CD/ MP3/ USB to save energy
Whether you are using mains or battery supply, to avoid unnecessary energy consumption always adjust the Function selector to POWER OFF.

General operation

1. To select your sound source adjust the Function selector to POWER OFF/ AUX/RADIO/CD/ MP3/ USB
2. Adjust the sound with the VOLUME knob.
3. To switch off the set, adjust the Function selector to POWER OFF position.

RADIO OPERATION

Radio reception

1. Slide the POWER OFF/AUX/RADIO/CD/ MP3/ USB selector to RADIO.
2. Slide the BAND selector to a desired setting – AM/FM MONO/FM ST
3. Rotate the TUNING control to find the desired stations.

NOTE: If the BAND selector is set to the FM stereo position and once you have tuned to an FM stereo station, the FM stereo LED indicator will light. When the FM stereo station signal is weak, slide the AM/FM MONO/FM ST Band selector to FM MONO.

4. When you have finished listening, slide the POWER OFF/AUX/RADIO/CD MP3 selector to the POWER OFF position to shut the power off.

For better reception

- For FM, pull out the telescopic antenna. Incline and turn the antenna. Reduce its length if the signal is too strong (very close to a transmitter).
- For AM the set is provided with a built-in antenna so the telescopic antenna is not needed. Direct the antenna by turning the whole set.

CD Disc Section

Playing a Disc

1. Open the CD door.
2. Hold the disc with the label side facing up and press it onto the spindle until it clicks into place
3. Slide the Function selector to the “CD/ MP3/ USB” position. The disc will rotate for a few seconds, the total number of tracks will be indicated on the LED display. Adjust the volume as desired.
4. Press PLAY/PAUSE button to start playing.
5. Press the PLAY/PAUSE again to stop playing temporarily. The PLAY indicator will begin to flash. Resume normal play by pressing the PLAY/PAUSE button again.
6. To stop playback, press the STOP button .The total number of tracks will be shown on the display.

TRACK SEARCH

Press the F.FWD button to skip to the next track on the disc.
Press the REW button skip to previous track.

FORWARD/REVESE SEARCH

Press and hold the F.FWD or REW button during play to scan the disc at high speed.
When the desired section of the disc if found, release the Button and normal play will resume.

F.FWD -----Forward

REW -----Backward

Press and hold the F.FWD button while playing to scan the current track forward at high speed.
Press and hold the REW button while playing to scan the current track backward at high speed.





PROGRAM PLAY

The tracks on the disc can be programmed to play in any order (up to 20 tracks can be programmed).

1. Press the PROG button while in stop mode. Program number 'P01' will flash and shown in the display.
2. Press the F.FWD or REW buttons to select the first track to be programmed.
3. Press the PROG button, the first track number is now stored into memory, and the program number changes to "P02", waiting for your next selection.
4. Repeat steps 2 and 3 to program additional tracks.
5. After programming is finished, press the Play/Pause button, and program play begins from the first programmed track. The player stops automatically after all programmed tracks have been played.

Single track repeat

Press the REP/RANDOM button once during play. The REP sign will show on the LCD display. Press the F.FWD or REW button to select a track to repeat. This track will then play repeatedly until you press the STOP button.

All track repeat

Press REP/RANDOM button twice. The REP sign will show on the LCD display. All tracks will keep playing in sequence and repeat until you press the STOP button.

Random Function

Press REP/RANDOM button third time, all the tracks will play randomly. The RAND sign will show on the LCD display.

To resume normal play, press REP/RANDOM button again.

Playing a MP3 Disc

Note: As MP3 Disc has large capacity, disc assesses time is a little longer.

1. Open the CD door.
2. Hold the disc with the label side facing up and press it onto the spindle until it clicks into place
3. Slide the Function selector to the "CD/ MP3/ USB" position. The disc will rotate for a few seconds, the total number of tracks will be indicated on the LCD display. Adjust the volume as desired.
4. Press PLAY/PAUSE button to start playing.
5. Press the PLAY/PAUSE button again to stop playing temporarily. The PLAY indicator will begin to flash. Resume normal play by pressing the PLAY/PAUSE button again.
6. To stop playback, press the STOP button .The total number of tracks will be shown on the display.

Repeat playing function

Single track repeat

While in play mode, Press the REP/RANDOM button once to repeat the current track. The REP sign will show on the LCD display.

Single catalog track repeat

While in play mode, press the REP/RANDOM button twice, The REP sign will show on the LCD display. All tracks in the current catalog will be repeated.

Whole disc repeat

While in play mode, Press the REP/RND button three times, The REP sign will show on the LCD display. All tracks on the disc will play repeatedly.

Random Function

While in play mode, Press REP/RND button four times, all the tracks will play randomly. The RAND sign will show on the LCD display.
To resume, press REP/RND button again.

ALBLUM SETTING

Press the "FOLDER UP" on the unit to select the desired album

Note: this function is only applying in the MP3 disc which had contained the song by difference Folder type. Selecting tracks to playback from the album.

PROGRAM PLAY

The tracks on the disc can be programmed to play in any order (Up to 20 tracks can be programmed).

Note: this can only be done while in stop mode

1. Press the "PROG." button while in the stop mode. "P01" will flash and "PROG" LCD indicator will flash too.
2. Press 'FOLDER UP" button to select the desired album, and press "F.FWD" and REW" to select the desired tracks in the album, then press "PROG." to stored into the memory.
3. The first track number is now stored into memory, and the program number changes to "P02", waiting for your next selection.
4. Repeat Step 1 – Step 3 to program additional tracks.
5. After programming is finished, press the Play/Pause button, and program play begins from the first programmed track. The player stop automatically after all programmed tracks have been played.

HEADPHONE JACK

The unit is equipped with a HEADPHONE JACK for private listening. Simply plug any 3.5 mm plug type stereo headphone into the HEADPHONE JACK. With the headphone connected the speaker in the unit will be automatically disconnected.



AUX INPUT JACK

1. Adjust the POWER OFF/ AUX/ RADIO/ CD/ MP3/ USB selector to AUX.
2. Connect the AUX connect wire from the out jack of your Personal Player such as portable MP3 player to the AUX input jack.
3. Play Start from your Personal Player.

UNIVERSAL SERIAL BUS PORT FUNCTION (USB)

1. Slide the Function Switch to the "CD/ MP3/ USB" position.
2. Connect USB disk or MP3 player into the USB input of this system.
3. Press and hold the CD/USB function Button to select the USB mode.
4. The "USB" sign will show on the LCD display.

Please note: If there is no USB plug in, "NO" will be shown on the display.

Remarks: All the function operations of USB disk are same as playing MP3 disc.

CONDENSATION

Condensation occurs:

- When the unit is brought from the outdoors into a warm room, or if it is in a cold room which is heated quickly.
- In the summer, if the unit is moved suddenly from an air-conditioned room or car to a hot or humid location.
- Should condensation occur, the product may not operate properly. When the product is exposed to extreme temperature, wait for 1-2 hours(to allow the internal parts to adjust to the surrounding temperature) before use.

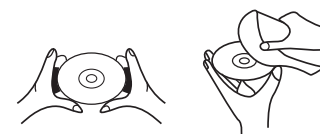
HANDLING A COMPACT DISC

Always protect a disc against scratches, soil, dust, etc. If a disc is treated with reasonable care, wiping off the disc with a soft cloth should retain its original sound quality. Discs should be retained in their original case during periods of non-use.

- Handle a disc only by its edges. Do not touch the surface or rainbow-colored side of the disc.
- Handle a disc as shown in the two illustrations indicated below.
- Use a soft cloth to wipe a disc clean. Do not use benzene, thinner, or other chemical cleaners to clean the disc as damage may result. A disc should always be wiped in a straight line from its center to its edge. Never wipe a disc in a circular motion.
- Do not expose a disc to direct sunlight, high humidity, or high temperatures for extended periods of time. Do not place the disc on other equipment or near any heat source.

- Dust on the pickup lens can lead to erratic operation and interruption of the sound during play. To clean the pickup lens, open the disc compartment and blow the dust off. Using a camera lens blower(available at most camera stores)
- Note: Do not touch the surface of the lens. Do not allow any liquids on the inside of the product.
- To clean the CD player cabinet, use a soft and damp cloth to wipe off the exterior surface.
Never use benzol, benzene, or other strong chemical cleaners, as these could damage the finish.

DO:



DO NOT:



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	AC 240V~50Hz
Power consumption:	13W
Batteries:	DC 12V (8 batteries UM-2, 1.5V)(not included)
FM	87.5~108.5MHZ
AM	522~1620KHZ
Output Power:	2 x 4 W (2x1W RMS)

All specifications are subject to change without notice.



End of Life Disposal



Warning ! This logo set on the product means that the recycling of this apparatus comes within the framework of the Directive 2002/96/CE of January 27, 2003 concerning the Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This symbol means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin !

- The presence of dangerous substances in the electrical and electronic equipments can have potential consequences on the environment and human health in the cycle of reprocessing this product.

- Therefore, at the end of its lifetime, this product shall not be disposed with other non-recycled waste. Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

- Local authorities and resellers have set special procedures for the purpose of collecting and recycling this product (please contact your local authority for further details). You have the obligation to use the selective waste collection systems put in place by your local authority.

- If your usual electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

- By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.



This unit complies with European Council Directive 2006 / 95 CE (Electromagnetic Compatibility & Low Voltage Directives)



BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Waarschuwing:

- Om vuur of elektrische schok te vermijden moet u de unit niet aan vocht of regen blootstellen
- De unit moet zich tenminste 5 cm van het apparaat bevinden voor voldoende ventilatie
- Zet geen kaarsen e.d. op het apparaat

	OPGELET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN	
De bliksemflits met een pijlsymbool in een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van een niet geïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin het product die voldoende krachtig is om een elektrische schok bij een persoon te kunnen veroorzaken.	OPGELET: OM HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, HET DEKSEL (OF DE ACHTERZIJDE) NIET VERWIJDEREN. BINNENIN BEVINDEN ZICH GEEN DELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER ONDERHOUDEN KUNNEN WORDEN DOE EEN BEROEP OP EEN ERKENDE EN BEVOEGDE TECHNISCHE DIENST.	Het uitroepteken binnen een driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de handleiding belangrijke instructies opgenomen zijn betreffende de werking en het onderhoud van de apparatuur.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Let op alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies
5. Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water.
6. Enkel reinigen met een droog doek.
7. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij blijven. Voer de installatie uit volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer deze eenheid niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiators, warmteblazers, stoven of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte afgeven.



9. Schakel de beveiliging van de gepolariseerde plug of de aardplug niet uit. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan de ene breder is dan de andere. Een stekker van het aardtype heeft twee pennen en een derde aardpoot. De brede pen of de derde poot zijn voor uw veiligheid bedoeld. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, neem dan contact op met een elektricien om uw verouderde contactdoos te laten vervangen.
10. Zorg ervoor dat de snoeren zodanig gelegd worden dat niemand erop trapt of dat ze niet teveel gekneld zitten aan de stekker, de contactdozen, of aan het punt waar ze het apparaat verlaten.
11. Gebruik enkel bevestigingen/accessoires die door de fabrikant gespecificeerd worden.
12. Trek de stekker van het apparaat uit tijdens een onweer of als het product voor langere tijd niet gebruikt zal worden.
13. Laat het onderhoud over aan gekwalificeerd personeel. Er is onderhoud vereist als de apparatuur schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld als het stroomsnoer of de stekker beschadigd is, als er vloeistof in gelopen is, of als er een voorwerp in gevallen is, als de apparatuur blootgesteld werd aan regen of vocht, niet normaal werkt, of gevallen is.
14. Deze apparatuur mag niet blootgesteld worden aan druipt- of spatwater en er mogen geen voorwerpen met water, zoals vazen, op de apparatuur geplaatst worden.

Let op:

Om het risico van een elektrische shock te vermijden mag u de achterkant of onderdelen niet verwijderen. Raadpleeg uw dealer bij problemen.

STROOMVOORZIENING

1) Werking met wisselstroom (AC)

Gebruik telkens als het mogelijk is de netvoeding indien u de levensduur van de batterijen wilt sparen. Verzekert u ervan dat u de stekker van het voedingssnoer van de set uit het stopcontact hebt gehaald voordat u de batterijen er instopt.

2) Werking op Batterijen (niet meegeleverd)

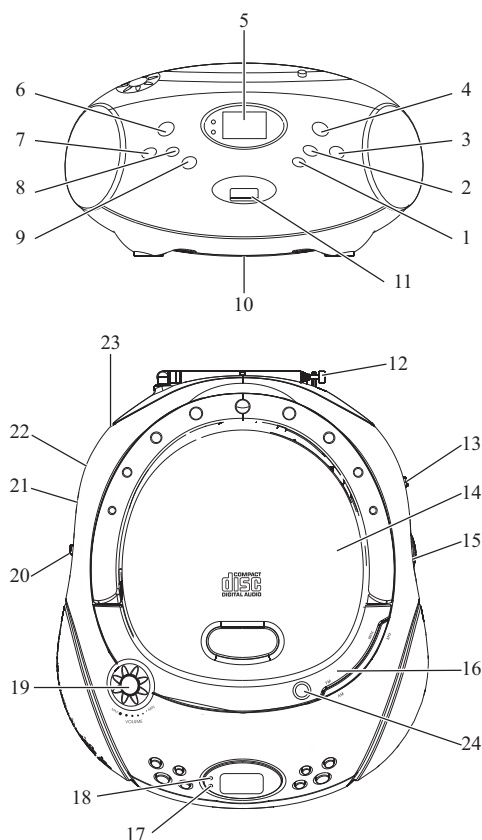
Open het batterijcompartiment en stop 8 batterijen van het type "UM2" met de juiste polariteit zoals aangegeven met de "+" en "-" symbolen aan de binnenkant van het compartiment.

Indien u netstroom gebruikt, kunt u direct de 220V aansluitkabel insteken, waarna de batterijen automatisch worden uitgeschakeld.

WAARSCHUWING: Verwijder de batterijen als ze uitgeput zijn, of als ze gedurende een langere periode niet gebruikt zullen worden.

- Het onjuist gebruik van batterijen kan tot elektrolytisch lekken leiden en zal corrosie veroorzaken in het batterijvak, of kan de batterijen doen barsten. Let daarom op het volgende:
- Meng geen verschillende batterijtypes, bv. Alkaline met zinkcarbonaat.
- Als u nieuwe batterijen aanbrengt, vervang dan alle batterijen tegelijk.

BEDIENINGS ELEMENTEN



- | | |
|--|--|
| 1. CD/USB functie toets | 14. CD Deur |
| 2. CD Herhaal / willekeur toets | 15. Afstem knop |
| 3. CD Stop toets | 16. Afstem schaal aanduiding |
| 4. CD Afspeel / Pauze toets | 17. FM Stereo indicatie |
| 5. LCD Display | 18. Aan/uit indicatie |
| 6. CD Programmeer toets | 19. Volume regelaar |
| 7. CD voorwaarts toets (▶▶) | 20. Functie schakelaar Uit/Aux/ Radio/CD/MP3/USB |
| 8. CD terugspoel toets (◀◀) | 21. AUX-IN aansluiting |
| 9. CD Map voorwaarts toets | 22. Hoofdtelefoon aansluiting |
| 10. Batterij kompartiment | 23. AC Netspanning aansluiting |
| 11. USB compatibel port | 24. Knop voor openen CD-deur |
| 12. FM Antenne | |
| 13. Bandkeuze toets
(AM/FM MONO/FM ST.) | |

ALGEMEEN

Om het toestel uit te zetten dient u de functie schakelaar in de positie "OFF" te schuiven, waarna alle functies worden uitgeschakeld. Dit geldt zowel voor batterijen als netstroom.

Indien u het toestel wilt inschakelen, schuift u de functie schakelaar in de gewenste positie, waarbij u de keuze heeft tussen radio, CD, MP3 via USB of aux.

BEDIENING VAN DE RADIO

1. Schuif de functie schakelaar naar de positie "RADIO".
2. Schuif de bandkeuze schakelaar naar AM/FM MONO/FM ST.
3. Met de afstem knop kunt u nu een station opzoeken.
Opmerking: De FM stereo-indicator zal branden bij ontvangst van een FM-stereoprogramma.
4. Regel als laatst het volume niveau bij.
5. Om de radio uit te schakelen, schuift u de functie schakelaar op de "Power OFF" positie.

Beste Ontvangst

FM Antenne:

Voor het best mogelijke ontvangst dient u de staafantenne volledig uit te trekken en te richten.

FM STEREO is zwakker dan FM MONO. Als uw FM - stereozender zwak is, of u hoort teveel ruis of gefluit, probeer dan om de FM - antennedraad aan te passen, of om de bandschakelaar van FM STEREO naar FM MONO over te schakelen.

AM Antenne:

De ingebouwde AM antennedraad is directioneel. Beweeg het apparaat zachtjes heen en weer tot de ontvangst verbetert, of zet het apparaat op een open plaats.

AFSPELEN VAN EEN CD

Deze CD speler kan CD Audio discs of MP3 CD's op CD-R afspelen. Probeer niet om CD-ROM, CDi, VCD, DVD of computer CD's af te spelen.

Plaats als eerst een CD of een CD met MP3 bestanden in de speler, door de CD deur te openen en de CD met label naar boven te plaatsen.

1. Zet de functieschakelaar op CD MP3 / USB Positie.
2. Om de CD deur te openen moet u de CD deur optillen bij de hoek waar staat OPEN/CLOSE.
3. Plaats een CD, met de geprinte kant naar boven, duw de CD deur zachtjes dicht.
4. De Display Zal 2 Knipperende streepjes tonen en vervolgens het totale aantal nummers op de disc.
5. Druk op de afspeeltoets en het afspelen begint.



6. Voor het onderbreken van het afspelen drukt u PAUZE. Om te hervatten, drukt u weer de afspeeltoets
7. Om te stoppen drukt u op de STOP toets

N.B.: het afspelen van de CD stopt ook als:

- u het CD compartiment opent
- u voor RADIO kiest
- de Cd is afgelopen.

Een andere track kiezen.

Tijdens het afspelen kunt u met gebruik van ◀◀ of ▶▶ een bepaalde track kiezen.

1. Als u de track in de stop of pauze positie hebt gekozen, drukt u op de afspeeltoets om het afspelen te hervatten
2. Druk kort op de zoek toetsen ◀◀ of ▶▶ voor de volgende track of druk herhaaldelijk totdat de gewenste track in de display verschijnt.
3. Druk eenmaal kort op de afspeeltoets om een nummer nogmaals af te spelen.
4. Druk meerdere malen kort op de ◀◀ of ▶▶ voor het kiezen van een voorgaand nummer.

Een bepaald stuk van een track vinden

5. Druk en houdt de toetsen ◀◀ of ▶▶ ingedrukt.
De CD wordt versneld en op een laag volume afgespeeld
6. Als u de passage herkend laat u ◀◀ of ▶▶ los. Het normale afspelen wordt hervat.

Speciale functies:

Verschillende afspeel mogelijkheden: Herhalen

Repeat- speelt het huidige nummer herhaaldelijk af.

Repeat all- speelt de gehele CD aan een stuk door af.

Random play – Willekeurig nummers afspelen.

Willekeurige Spelen: Druk 3x op de REP/RANDOM toets als cd CD peler in STOP modus staat. Het woord RANDOM zal worden weergegeven, en druk vervolgens op de afspeeltoets PLAY/PAUSE.

Enkel nummer herhalen: Druk 1x op de REP/RANDOM toets als cd CD peler in STOP modus staat. Het woord REPEAT zal worden weergegeven. Druk vervolgens op de afspeeltoets PLAY/PAUSE.

Alle nummers herhalen: Druk 2x op de REP/RANDOM toets als cd CD peler in STOP modus staat. Het woord REPEAT ALL zal worden weergegeven, en druk vervolgens op de afspeeltoets PLAY/PAUSE.

PROGRAMMEREN VAN NUMMERS

U kunt 20 tracks in gewenste volgorde opslaan. Indien gewenst; sla een nummer meerdere malen op.

1. Druk op de CD Programmeer toets. (PROGRAM)
2. Druk op ◀◀ of ▶▶ om de gewenste track te selecteren.
3. Als het door u gekozen nummer verschijnt, drukt u eenmaal op PROGRAM om de track op te slaan.
4. Herhaal stappen 2 om alle gewenste tracks op deze wijze op te slaan.
5. Om uw programma op en af te spelen drukt u op de afspeeltoets

U kunt de inhoud van het geheugen wisselen door:

- het openen van de CD deur
- met de kiezer naar RADIO gaan
- tweemaal gedurende het afspelen of in de STOP positie op drukken.

Zet de functie schakelaar op de POWER OFF positie om alles uit te zetten.

MP3 FUNCTIE

- * Stel de functie selecteren in CD/MP3/USB modus
- * Het totale aantal beschikbare nummers verschijnt in het display.
- * Druk op de knop PLAY/PAUSE. Het eerste nummer begint te spelen.
- * Om het nummer te pauzeren, druk op de knop PLAY/PAUSE terwijl het nummer gespeeld * *
- wordt. Om terug te keren naar normaal afspelen, druk nog een keer op de knop PLAY/PAUSE.
- * Om de Map te selecteren, druk op de knop Map voorwaarts om de volgende map te selecteren.
- * Om de MP3 te stoppen, druk op de knop STOP.
- * Herhaal een → herhaal Album→ Herhaal ALLES→ Willekeurig

Herhaling van een Nummer

Druk 1 x op de REP/RANDOM toets als CD speler in Afspel modus staat. Het woord REP zal worden weergegeven. Hetzelfde nummer zal herhaaldelijk weergegeven worden tot u de STOP-toets indrukt.

Herhaling van een Album

Druk 2 x op de REP/RANDOM toets als CD speler in Afspel modus staat. Het woord REP zal worden weergegeven. Alle nummers op het Album zullen nu beurtelings weergegeven worden en zullen vervolgens allemaal herhaald worden.

Herhaling van alle nummers

Druk 3 x op de REP/RANDOM toets als CD speler in Afspel modus staat. Het woord REPEAT ALL zal worden weergegeven.





Willekeurige Spelen

Druk 4 x op de REP/RANDOM toets als CD speler in Afspel modus staat. Het woord RAND zal worden weergegeven. Alle nummers worden willekeurig afspelen. Druk op REP/RANDOM knop opnieuw om terug te keren naar een normale Afspel.

USB FUNCTIE

- * Steek de USB stick in de USB opening
- * Stel de functie selector in op CD/MP3/USB modus
- * Druk op de knop PLAY/PAUZE en hou hem een paar seconden vast.
- * Daarna toont het display het totale aantal nummers voor de USB.
- * Druk op start om het lied vanuit USB te spelen.

CONDENSATIE

Verplaats de set niet van een zeer koude kamer naar een warme kamer. Als een afgekoelde CD/MP3-speler plots naar een warme kamer gebracht wordt, kan zich vocht op de pick-up lens vormen, waardoor een behoorlijke werking belemmerd wordt. Wacht in dat geval 1 tot 2 uur voordat u de CD/MP3/MP3-speler terug laat werken.

WERKING VAN DE CD/MP3/ MP3-SPELER DE BEHANDELING VAN EEN DISC/MP3

Hoewel het discs bestand zijn tegen een bepaald aantal invloeden van stof, vuil en krassen, moeten ze behandeld worden met de normale zorg die men aan de klassieke analoge fonoplaten zou besteden. Bescherm een disc altijd tegen krassen, vuil en stof enz. Het wordt aangeraden om de discs in hun origineel doosje te bewaren als ze gedurende lange periodes niet gebruikt worden.

U dient te onthouden dat vuil, krassen of vervormingen van de disc tot onderbrekingen of vervormingen van de klank, of tot ruis kan/kunnen leiden.



- Let er bij het vasthouden van discs op dat u het diskoppervlak niet aanraakt.
- Bewaar de discs in hun doosjes. Steek ze terug in hun doosjes met de etiketzijde naar boven en druk zachtjes op het etiketoppervlak om ze naar beneden te drukken.
- Leg de discs niet op één van de volgende plaatsen: Behandel de disc zoals getoond wordt Nabij een verwarmingstoestel, of op plaatsen waar een hoge temperatuur heerst, of in een stoffige omgeving.
- Schrijf niet op het etiketoppervlak met een balpen en kleef geen etiketten op de CD/MP3/MP3
- Veeg vingerafdrukken of vuil op het weergaveoppervlak van een disc met behulp van een zacht doek.
- Reinigen van het midden naar de buitenkant Onthoud de volgende punten:
- Wrijf steeds in een rechte lijn van de binnenkant naar de buitenkant van de disc.
- Wrijf nooit in een kringvormige beweging.
- Gebruik geen middelen om conventionele fonoplaten te reinigen, antistatische agenten, benzeen, thinner of andere solventen.
- Niet bewaren op te warme plaatsen

Onderhoud

Probeer niet om het product zelf te onderhouden, aangezien u bij het openen of het verwijderen van deksels blootgesteld kunt worden aan gevaarlijke spanning of andere gevaren.

Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd servicepersoneel.

WAARSCHUWING

Gebruik van bedieningseenheden of aanpassingen of procedures anders dan die hierin bepaald worden, kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke radiatie.

Deze eenheid mag niet aangepast of hersteld worden door andere mensen dan bevoegde herstellende.

OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMIJDEN, MAG JE DIT APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.





Gebruik van bedieningseenheden of aanpassingen of procedures anders dan die hierin bepaald worden, kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke radiatie.

Onzichtbare laserradiatie is aanwezig als je het toestel opent en de vergrendelingen losmaakt. Vermijd blootstelling aan straal.

BELANGRIJK

Beweging van het CD-mechanisme en het gevoelige circuit van deze eenheid kan leiden tot storing aan de dicht bijzijnde radio tuners. Zorg ervoor dat je deze eenheid afzet als je andere radiotoestellen bedient.

Deze Compact Disc-speler is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASER product.

GEVAAR : Onzichtbare laserstraling als het apparaat open is en als de vergrendeling gefaald heeft of defect is. Rechtstreekse blootstelling aan de straal vermijden.



Deze compact Disk speler is geklasseerd als Laserproduct van Klasse 1. Het label van het LASERPRODUCT KLASSE 1 bevindt zich op de achterzijde van de behuizing.

OPMERKING: De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige radio- of TV- interferentie die veroorzaakt wordt door niet toegestane wijzigingen die ervoor zouden kunnen zorgen dat de gebruiker de apparatuur niet langer mag gebruiken.

Vermijd om de eenheid op de hieronder beschreven plaatsen te zetten:

1. Plaatsen die blootgesteld zijn aan direct zonlicht of te dicht bij toestellen die stralingswarmte afgeven, zoals elektrische verwarmingstoestellen, boven op andere stereoestellen die teveel warmte afgeven.
2. Plaatsen die de verluchting belemmeren, of op stoffige plaatsen.
3. Plaatsen die onderhevig zijn aan constante trilling.
4. Natte of vochtige plaatsen.

GEVAAR



LASERVEILIGHEID
DEZE EENHEID MAAKT GEBRUIK VAN EEN OPTISCH LASERSTRAALSYSTEEM IN HET CD-MECHANISME EN IS VOORZIEN VAN INGEBOUWDE VEILIGHEDEN. PROBEER NIET OM DE EENHEID ZELF TE DEMONTEREN. LAAT DIT OVER AAN EEN BEVOEGDE TECHNISCHE DIENST. BLOOTSTELLING AAN DE ONZICHTBARE LASERSTRAAL KAN SCHADELIJK ZIJN VOOR HET MENSELIJK OOG.

ONZICHTBARE LASERSTRALING ALS HET APPARAAT OPEN IS EN ALS DE VERGRENDELING GEFAALD HEEFT OF DEFECT IS. VERMIJD RECHTSTREEKSE BLOOTSTELLING AAN DE STRAAL .

DIT IS EEN LASERPRODUCT VAN KLASSE 1. HET GEBRUIK VAN ANDERE CONTROLES OF REGELINGEN OF DE UITVOERING VAN ANDERE PROCEDURES DAN DIEGENE DIE HIERIN BESCHREVEN WORDEN, KAN TOT DE BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING LEIDEN.

De behuizing niet schoonmaken met sterke detergents of solventen, omdat deze de afwerklaag zouden kunnen beschadigen.

TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding Sector:	AC 240V~50Hz
Vermogen:	13W
Batterijen:	DC 12V (8 batterijen UM-2, 1.5V)(niet inbegrepen)
Frequentiebereik FM:	87.5~108.5MHZ
Frequentiebereik AM:	522~1620KHZ
Vormogensafgifte:	2 x 4 W (2x1W RMS)

Deze de specificaties kunnen gewijzigd worden om zonder adviezen verbeterd te zijn voorwaarde



Wegdoen na het einde van de levensduur



Let op : Dit symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur, aan het eind van hun levensduur, niet mag worden gedeponeerd bij het normale huishoudelijk afval. Uw product is van dit merkteken voorzien. Dit betekent dat elektronische apparatuur niet samen met afgedankte elektrische het normale huisafval mogen worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk inzamelingssysteem voor deze producten. (Afgedankte Elektrische & Elektronische Apparatuur (WEEE)).

- Uw product is ontworpen en vervaardigd met hoge kwaliteit materialen en componenten welke kunnen worden gerecycled en opnieuw gebruikt. (WEEE aanwijzing).
- Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.
- In de Europese Unie zijn er afzonderlijke verzamelssystemen voor gebruikte elektrische en elektronische producten. Help ons om het milieu waar we in leven te behouden! Deponeer het product bij het afvalinzamelingbedrijf van uw gemeente.
- Als uw elektrische of elektronische apparatuur batterijen of accumulatoren bevat dan moet u deze afzonderlijk conform de plaatselijke voorschriften weggooien.
- Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen die anders zouden ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval.



Dit apparaat voldoet aan de Europese veiligheid en EMC & LVD richtlijnen 2006 / 95 CE



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



El símbolo del relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo, es para advertir al usuario de VOLTAJES PELIGROSOS no aislados dentro del aparato que pueden ser de magnitud suficiente para provocar riesgo de fuego o choque eléctrico para las personas

PRECAUCION

RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO ABRIR EL GABINETE

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de choque eléctrico no quitar la cubierta (o tapa), dentro de este aparato no hay partes que el usuario pueda darle servicio, acudir a un Centro de Servicio Autorizado o con personal calificado.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo, es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación, mantenimiento y servicio que se encuentran dentro de este manual

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR RIESGOS DE FUEGO O CHOQUE ELECTRICO, NO EXPONER ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD

1. **LEER LAS INSTRUCCIONES** – Todas las instrucciones de operación y seguridad deben leerse antes de operar con este producto.
2. **CONSERVAR LAS INSTRUCCIONES** – Las instrucciones de operación y seguridad deben conservarse para futuras consultas.
3. **RESPETAR LAS ADVERTENCIAS** – Todas las advertencias en el aparato y las instrucciones de operación y seguridad deben respetarse.
4. **SEGUIR LAS INSTRUCCIONES** – Deben seguirse todas las instrucciones de uso y operación.
5. **AGUA Y HUMEDAD** – No usar este aparato cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o de lavar, sótanos húmedos o cerca de una piscina.
6. **VENTILACIÓN** – Este aparato debe colocarse en un lugar o posición que no interfiera con su adecuada ventilación. Las ranuras y aberturas en el gabinete están previstas para la ventilación de cara a asegurar un buen funcionamiento del aparato y para protegerlo del sobrecalentamiento. No deben bloquearse o taparse estas aberturas colocando el aparato sobre una cama, sofá alfombra u otra superficie similar. Este aparato no debe colocarse en una librería o estante que impida el adecuado flujo del aire a través de las ranuras de ventilación.
7. **CALOR** – El aparato debe de colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor (incluso amplificadores)



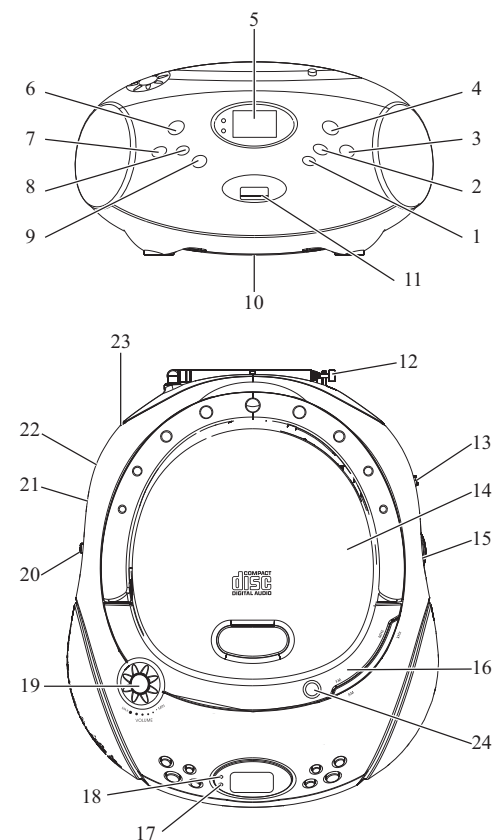
8. **FUENTES DE ALIMENTACIÓN** – Este aparato debe ser utilizado solo con los tipos de fuentes de alimentación indicados en el manual de operación o en la etiqueta de marcado.
9. **TERMINAL DE TIERRA Y POLARIZACION** – Este producto puede estar equipado con una clavija polarizada (un Terminal más ancho que otro). Se deben tomar precauciones para que las características de polarización o del terminal de tierra no sean eliminadas.
10. **PROTECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN** – El cable de alimentación debe colocarse de forma tal que no exista posibilidad de pisarlo o apretarlo sobre los lugares donde será colocado o contra el propio aparato. Poner especial atención en el cable, la clavija, el enchufe y en los puntos donde estos salen del aparato.
11. **PERIODOS SIN USO** – El cable de alimentación del aparato debe desconectarse del enchufe de pared cuando el aparato nos es usado o no será usado por un periodo largo de tiempo.
12. **ENTRADA DE OBJETOS Y LÍQUIDOS** – Tener cuidado de no dejar caer objeto y/o líquidos en el interior o sobre el gabinete del aparato.
13. **DAÑOS QUE REQUIEREN SERVICIO** – Desconectar el aparato del enchufe de pared y acudir a un Centro de Servicio Autorizado o con Personal cualificado en las siguientes circunstancias:
 - a) Cuando la clavija o el cable de alimentación estén dañados.
 - b) Cuando ha sido derramado liquido o han caído objetos en el interior del aparato.
 - c) Si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o agua.
 - d) Si el aparato no funciona normalmente o exhibe marcados cambios en su funcionamiento normal.
 - e) Si el aparato se ha caído o golpeado o si la cubierta esta dañada.
14. **SERVICIO** – No intentar reparar usted mismo este aparato más allá de lo descrito en este manual. Dirigirse a un centro de servicio autorizado o con personal cualificado.

PRECAUCION

Radiación láser invisible es emitida cuando la tapa de la unidad de disco compacto es abierta y los seguros son eliminados. No eliminar estas medidas de seguridad

EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DIFERENTES A LOS EXPLICADOS EN ESTE MANUAL PUEDEN OCASIONAR EXPOSICIÓN A RADIACIÓN LÁSER PELIGROSA.

LOCALIZACION DE LOS CONTROLES



- | | |
|---|--|
| 1. Botón de función CD/USB | 13. Selector de banda (AM/FM MONO/ FM ST) |
| 2. Botón de Repetir/Aleatorio "REP/ RANDOM" | 14. Puerta del CD |
| 3. Botón de detener "STOP" | 15. Control de sintonía |
| 4. Botón de Reproducir/Pausar "PLAY/PAUSE" | 16. Ventana indicadora de sintonía |
| 5. Pantalla de cristal liquido (LCD) | 17. Indicador de FM ST (FM Estereo) |
| 6. Botón de programa "PROG" | 18. Indicador de poder |
| 7. Botón de saltar/avanzar "F FWD" | 19. Control de volumen |
| 8. Botón de saltar/regresar "REW" | 20. Selector de función (POWER OFF / AUX / RADIO / CD/MP3/USB) |
| 9. Botón de aumentar carpeta "FOLDER UP" | 21. Conector de entrada auxiliar "AUX IN" |
| 10. Compartimiento de las pilas. | 22. Conector para auriculares |
| 11. Puerto compatible USB | 23. Conector de entrada de Vca |
| 12. Antena FM | 24. Botón de apertura del compartimiento CD |





FUENTES DE ALIMENTACIÓN

OPERACION CON Vcc (PILAS NO INCLUIDAS)

1. Retirar la tapa del compartimiento de las pilas.
2. Insertar 8 pilas de 1,5 Vcc tamaño "C" o "UM-2" (se recomienda el uso de pilas alcalinas) verificando la correcta polaridad (+ y -) como se observa en el interior del compartimiento.
3. Colocar la tapa del compartimiento de las pilas nuevamente.

El uso incorrecto de las pilas puede causar fuga de líquido ácido y puede corroer el compartimiento o provocar que las pilas exploten. Por lo que se recomienda:

- No mezclar pilas de diferente tipo como alcalinas con Zinc-Carbon. Solo usar pilas del mismo tipo.
- No mezclar pilas usadas con nuevas.
- Si el aparato no va usarse por un periodo largo de tiempo o va usarse con la fuente de alimentación de Vca, retirar las pilas para evitar la fuga de líquido ácido de las mismas.

ADVERTENCIA: Mantener las pilas alejadas de los niños y las mascotas. Reciclar las pilas de manera adecuada de acuerdo a las instrucciones del fabricante de las pilas. No tirar las pilas al fuego ya que estas pueden explotar

FUNCIONAMIENTO CON Vca (120 Vca 60 Hz)

Verificar si el voltaje de su localidad es del mismo tipo y valor al indicado en la etiqueta de marcado del producto.

1. Conectar el cable de alimentación en el conector de entrada de Vca localizado en la parte posterior del aparato.
2. Conectar la clavija del cable de alimentación en el enchufe.
3. Si el aparato no será usado por un periodo largo de tiempo, retirar el cable de alimentación del aparato y del enchufe.

FUNCION BASICA

Independientemente de la fuente de alimentación que se esté usando; para evitar un gasto innecesario de energía, colocar el selector de función en la posición de apagado "POWER OFF" cuando el aparato no esté en uso.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

1. Colocar el selector de función (POWER OFF / AUX / RADIO / CD/MP3/USB) en la posición deseada.
2. Ajustar el volumen a través del control de volumen.
3. Para apagar el aparato colocar el selector de función en la posición de apagado "POWER OFF"

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1. Colocar el selector de función en la posición "RADIO".
2. Colocar el selector de banda a la banda deseada AM. FM MONO o FM ESTEREO.
3. Seleccionar la emisora de radio deseada a través del control de sintonía.
NOTA: Si el selector de banda esta ajustado en FM ST y se sintoniza una emisora de FM estereo, el indicador de FM estereo se enciende.
4. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen.
5. Para apagar la radio colocar el selector de función en la posición de apagado "POWER OFF"

Para una mejor recepción:

ANTENA FM: Este aparato tiene una antena FM para una mejor recepción, por favor extender la antena completamente y girarla. Reducir la longitud de la antena si la señal es demasiado fuerte (muy cerca del transmisor).

ANTENA AM: Este aparato tiene una antena de AM interna, por lo que la antena telescópica no es necesaria. Girar el aparato hasta obtener una mejor recepción

FUNCIONAMIENTO DEL DISCO COMPACTO "CD"

1. Abrir la puerta del compartimiento del CD e insertar un disco dentro del compartimiento con la etiqueta dirigida hacia arriba. Cerrar la puerta del compartimiento del CD.
2. Colocar el selector de función en la posición de "CD/MP3/USB"
El disco empezara a girar y el numero total de pistas en el disco se despliega en la pantalla
3. Presionar "PLAY/PAUSE" y la primera pista del disco empezará a reproducirse.
4. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen.
5. Estando en el modo de reproducción, presionar "PLAY/PAUSE" para pausar la reproducción y el indicador de reproducción empieza a destellar en la pantalla. Presionar "PLAY/PAUSE" nuevamente para volver a la reproducción desde el punto donde se pauso.
6. Presionar "STOP" para detener la reproducción completamente y el número total de pistas se muestra en la pantalla.
7. Para apagar la función de CD, colocar el selector de función en la posición de apagado "POWER OFF".

Buscar una pista

- Presionar el botón "REW" saltar a la pista anterior en el disco.
- Presionar el botón "F FWD" para saltar a la pista siguiente del disco.





Retroceso y Avance rápido

- Presionar y sostener “REW”, la reproducción de la pista actual del disco será retrocedida a velocidad alta. Cuando la sección deseada del disco es encontrada, soltar el botón para volver al modo de reproducción normal
- Presionar y sostener “F FWD I”, la reproducción de la pista actual del disco será avanzada a velocidad alta. Cuando la sección deseada del disco es encontrada, soltar el botón para volver al modo de reproducción normal

PROGRAMACION DE LA REPRODUCCION

Hasta 20 pistas del disco pueden ser programadas en el orden de reproducción deseado

1. Estando en el modo detenido solamente, presionar el botón de programa “PROG” y en la pantalla empieza a parpadear “P01”
2. Presionar “REW” o “F FWD” para seleccionar el numero de la pista deseada a programar.
3. Presionar “PROG” nuevamente para almacenar el numero de la pista seleccionada en la memoria y la pantalla muestra ahora “P02”, esperando la siguiente selección.
4. Repetir los pasos 2 y 3 para programar las demás pistas deseadas
5. Una vez que programe todas las pistas deseadas, presionar “PLAY/PAUSE” para iniciar la reproducción del programa a partir de la primera pista programada. El numero de la pista se muestra en la pantalla
6. Para retroceder o avanzar a la siguiente pista del programa presionar “REW” o “F FWD”. Después de que todas las pistas del programa se han reproducido, el reproductor de CD vuelve al modo detenido

REPETIR UNA PISTA

- Para repetir una sola pista, presionar “REP/RANDOM” una vez estando en el modo de reproducción. El indicador “REP” se iluminará en la pantalla. Presionar “REW” o “F FWD” para seleccionar la pista a repetir.
- La pista se repite continuamente hasta que se presiona “STOP”.

REPETIR TODAS LAS PISTAS DEL DISCO

- Para repetir todas las pistas del disco. Presionar “REP/RANDOM” una segunda vez estando en el modo de reproducción. El indicador repetir “REP” en la pantalla permanecerá iluminado.
- Todas las pistas se repiten continuamente hasta que se presiona “STOP”.

REPRODUCCION ALEATORIA (AL AZAR)

- Presionar “REP/RANDOM” por tercera vez. El indicador “RAND” se ilumina en la pantalla y las pistas del disco se reproducen de manera aleatoria definida por el reproductor.
- Para volver a la reproducción normal presionar “REP/RANDOM” nuevamente.

FUNCIONAMIENTO DEL DISCO MP3

1. Abrir la puerta del compartimiento del CD e insertar un disco dentro del compartimiento con la etiqueta dirigida hacia arriba. Cerrar la puerta del compartimiento del CD.
2. Colocar el selector de función en la posición de “CD/MP3/USB”
El disco empezara a girar y el numero total de pistas en el disco se muestra en la pantalla
3. Presionar “PLAY/PAUSE” y la primera pista del disco se empezara a reproducirse.
4. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen.
5. Estando en el modo de reproducción, presionar “PLAY/PAUSE” para pausar la reproducción y el indicador de reproducción empieza a parpadear en la pantalla. Presionar “PLAY/PAUSE” nuevamente para volver a la reproducción desde el punto donde se pauso.
6. Presionar “STOP” para detener la reproducción completamente y el número total de pistas se muestra en la pantalla.
7. Para apagar la función de CD, colocar el selector de función en la posición de apagado “POWER OFF”.

REPETIR UNA PISTA

- Para repetir una sola pista, presionar “REP/RANDOM” una vez estando en el modo de reproducción. El indicador “REP” se iluminará en la pantalla y la pista actual se repite continuamente.

REPETIR TODAS LAS PISTAS DE UNA CARPETA

- Para repetir todas las pistas de una carpeta. Presionar “REP/RANDOM” una segunda vez estando en el modo de reproducción. Todas las pistas de la carpeta actual se repiten continuamente.

REPETIR TODAS LAS PISTAS DEL DISCO

- Para repetir todas las pistas del disco. Presionar “REP/RANDOM” por tercera vez estando en el modo de reproducción. Todas las pistas del disco se repiten continuamente.

REPRODUCCION ALEATORIA (AL AZAR)

- Presionar “REP/RANDOM” por cuarta vez. El indicador “RAND” se muestra en la pantalla y las pistas del disco se reproducen de manera aleatoria definida por el reproductor.

Para volver a la reproducción normal presionar “REP/RAND”.

AJUSTES DE LA CARPETA

Presionar “FOLDER UP” para seleccionar la carpeta deseada.

NOTA: esta función es solo aplicable para discos con formato MP3 que contienen diferentes carpetas. Seleccionar las pistas para reproducir de la carpeta.





PROGRAMACION DE LA REPRODUCCION

Hasta 20 pistas del disco pueden ser programadas en el orden de reproducción deseado.

1. Estando en el modo detenido solamente, presionar el botón de programa "PROG" y en la pantalla empieza a parpadear "P01" y "PROG"
2. Presionar "FOLDER UP" o "FOLDER DOWN" para seleccionar la carpeta deseada. Dentro de la carpeta. Presionar "REW" o "F FWD" para seleccionar el numero de la pista deseada a programar.
3. Presionar "PROG" nuevamente para almacenar el numero de la pista seleccionada en la memoria y la pantalla muestra ahora "P02", esperando la siguiente selección.
4. Repetir los pasos 2 y 3 para programar las demás pistas deseadas
5. Una vez que programa todas las pistas deseadas, presionar "PLAY/PAUSE" para iniciar la reproducción del programa a partir de la primera pista programada. El numero de la pista se muestra en la pantalla
6. Para retroceder o avanzar a la siguiente pista del programa presionar "REW" o "F FWD". Después de que todas las pistas del programa se han reproducido, el reproductor de CD vuelve al modo detenido

CONECTOR PARA AURICULARES

Este aparato esta equipado con un conector para auriculares para escuchar en privado. Simplemente conectar los auriculares con la clavija estereofónica de 3,5 mm de diámetro dentro del conector para auriculares. Cuando los auriculares son conectados los altavoces internos del aparato se desconectan automáticamente.

CONECTOR DE ENTRADA AUXILIAR "AUX IN"

1. Colocar el selector de función en la posición de "AUX"
2. Conectar las salidas de audio de la fuente externa (Por ejemplo un reproductor de MP3) a los conectores de entrada de audio del aparato.
3. Iniciar la reproducción de la fuente externa.

FUNCIONAMIENTO DEL PUERTO COMPATIBLE USB

1. Colocar el selector de función en la posición de "CD/MP3/USB".
2. Conectar el disco USB o el reproductor MP3 en el puerto compatible USB del aparato.
3. Presionar y sostener el botón "CD/USB" para seleccionar el modo "USB".
4. El indicador "USB" se muestra en la pantalla.

NOTA: Si no es un dispositivo USB, la pantalla despliega "NO".

COMENTARIO: Todas las funciones de operación del disco USB son las mismas que para el disco MP3.

CONDENSACION

La condensación se produce cuando:

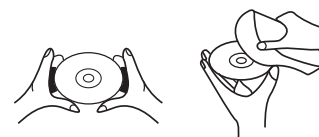
- La unidad es llevada del exterior a un cuarto caliente o si esta en cuarto frío y este es calentado rápidamente.
- En el verano, si la unidad es llevada rápidamente de un lugar con aire acondicionado o del automóvil a un lugar con calor o humedad.
- Si ocurre condensación, la unidad puede no funcionará adecuadamente. Cuando la unidad es sometida a temperaturas extremas, esperar de 1 a 2 horas (para permitir que las partes internas se ajusten a la temperatura ambiente) antes de intentarlo nuevamente.

MANEJO DE LOS DISCOS COMPACTOS

Siempre proteger los discos contra ralladuras, polvo, ondulaciones, etc. Si un disco es tratado con cuidados razonables limpiándolo con una tela suave, limpia, seca y libre de pelusa puede mantener la calidad de sonido original. Los discos deben almacenarse en su estuche cuando no se estén usando.

- Sujetar los discos solo por el borde. No tocar la superficie de datos o el lado con brillo del disco.
- Sujetar los discos como se muestra en la figura de abajo.
- Usar un trozo de tela suave y limpia para limpiar los discos. No usar benceno, jabones u otros limpiadores químicos ya que estos pueden dañar los discos. Los discos deben ser limpiados con movimientos rectos del centro hacia el borde, nunca con movimientos circulares.
- No exponer los discos a los rayos directos del sol, humedad alta o temperaturas altas durante largos periodos de tiempo. No colocar los disco encima de otros aparatos o cerca de fuentes radiadoras de calor.
- Polvo en el captador óptico del rayo láser puede causar un funcionamiento inadecuado o saltos durante la reproducción. Para limpiar el captador óptico, abrir la puerta del compartimiento del CD y soplar el polvo usando un soplador de lente para cámara (disponible en tiendas de cámaras fotográficas).
- No tocar la superficie de lente láser. No permitir que se derrame cualquier tipo de líquidos en el interior de este producto.

HACER



NO HACER





LIMPIEZA DEL APARATO

- Para prevenir riesgos de fuego o choque eléctrico, desconectar el aparato del enchufe o desconectar las pilas antes de limpiarlo.
- El gabinete debe ser limpiado con un trozo de tela suave y limpia. Nunca usar limpiadores químicos como benceno, jabones u otros limpiadores abrasivos ya que pueden dañar el acabado del gabinete.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Requisitos de energía :	AC 240V~50Hz
Consumo eléctrico en marcha:	13W
Pilas :	DC 12V (8 pilas LR-14, 1.5V)(no incluidas)
Rango de Frecuencia:	FM : 87.5~108.5MHZ AM : 522~1620KHZ
Salida de Audio :	2 X 4W (2 X 1 W RMS)

Todas las especificaciones están sujetas a modificaciones sin aviso previo.

Desecho del producto



Atencion ! Este juego de logo sobre el producto quiere decir que el reciclaje de este aparato viene dentro del marco de la Directiva 2002/96/CE del 27 de enero de 2003 concernir la Basura(el Gasto) de Equipo Eléctrico y Electrónico (WEEE).
Su producto esta marcado con este simbolo. Significa que los productos electricos y electronicos usados no deberian mezclarse con los residuos domesticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

Si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual !

- Los equipos electricos y electronicos usados deberian tratarse por separado de acuerdo con la legislacion que requiere un tratamiento, una recuperacion y un reciclaje adecuados de los equipos electricos y electronicos usados. Tras la puesta en practica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Union Europea pueden devolver sus equipos electricos y electronicos a los centros de recogida designados sin coste alguno. (Por favor, pongase en contacto con su autoridad local para obtener mas detalles).
- Si sus equipos electricos o electronicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor desechelos por separado con antelacion segun los requisitos locales.
- Al desechar este producto correctamente, ayudara a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperacion y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrian producirse debido a una manipulacion de residuos inapropiada.



Esta unidad cumple con el Consejo europeo la Directiva 2006 / 95 CE (la Compatibilidad Electromagnética y Directivas de Voltaje Bajas)



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	AVISO RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR	
Um triângulo com um símbolo de raio alerta o utilizador para "tensão perigosa" no interior do aparelho, a qual pode ser suficiente para constituir risco de choque eléctrico.	CUIDADO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não retire a cobertura (ou o revestimento posterior), não desmontar o aparelho. No interior não existem peças que podem ser reparadas por o utilizador. Para toda reparação, dirija-se a um técnico qualificado	Um triângulo com um ponto de exclamação alerta o utilizador para a existência de instruções importantes de uso e manutenção no manual incluído. O utilizador deve ler estas instruções.

AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU HUMIDADE.

Instruções a propósito dos líquidos :
Assegurar-se que o aparelho não seja submetido a manchas de água e que nenhum líquido seja entornado no interior, por exemplo nunca por um vaso cheio de água sobre o aparelho.

Instruções a propósito da ventilação:
Os orifícios de aeração não estar tapados. São destinados a assegurar uma boa ventilação e garantir o bom funcionamento do aparelho protegendo-o do calor.

1. **Ler as instruções** – Todas as instruções de segurança e funcionamento devem ser lidas antes de utilizar a unidade por a 1ª vez.
2. **Manter as instruções** – A segurança e a instrução de funcionamento devem ser mantidas para referência futura.
3. **Atenção aos Avisos** – Todos os avisos no aparelho e no manual de instruções devem ser seguidos.
4. **Seguir as instruções** – Todas as instruções de funcionamento e utilização devem ser seguidas.
5. **Água e Humidade** – O aparelho não deve ser usado perto de água, por exemplo, perto de uma banheira, pia para lavagem, lava-loiças, tanque da roupa, numa cave húmida ou perto de uma piscina.
6. **Ventilação** – O aparelho deve estar situado de maneira a que a sua localização ou posição não interfiram com a sua ventilação adequada. Por exemplo, o aparelho não deve ser colocado em camas, sofás, tapetes ou superfícies semelhantes que possam tapar as aberturas de ventilação, ou em estruturas fechadas, tais como estantes ou armários que impeçam o fluxo de ar através das aberturas de ventilação.

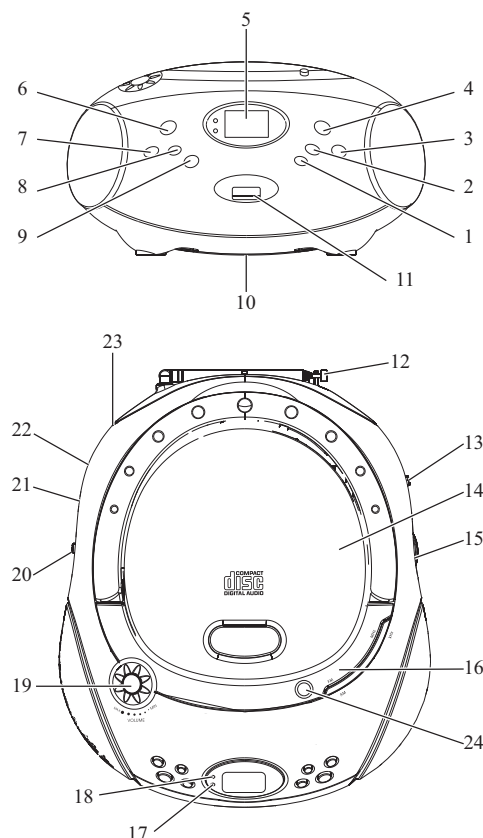
7. **Calor** – O equipamento deve estar afastado de fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores de som) que produzam calor.
8. **Fontes de Alimentação** – O aparelho só deve ser utilizado com o tipo de alimentação indicado na etiqueta.
9. **Polarização de ligação à terra** – Este produto poderá estar equipado com um cabo de alimentação alternativo polarizado (com uma ficha com um pino mais largo do que o outro). Esta ficha apenas entrará na tomada de uma forma. Isto é uma medida de segurança.
Protecção do Cabo de Alimentação – Os cabos de alimentação devem ser colocados de forma a que não possam ser pisados ou apertados por objectos colocados sobre ou contra si, prestando particular atenção a cabos em fichas, tomadas, e no sítio de onde saem no aparelho.
10. **Períodos de Não Utilização** – O cabo de alimentação do aparelho deve ser retirado da tomada quando não o utilizar durante um longo período de tempo.
11. **Entrada de Objectos e Líquidos** – Deve ter cuidado para que não entrem objectos ou salpicos para dentro do aparelho. Podiam entrar em contacto com pontos de tensão ou pôr em curto-circuito algumas peças, o que pode provocar incêndio ou eletrocução.
12. **Danos que requerem Assistência Técnica** – Desligue o aparelho da tomada e leve-o a assistência técnica qualificada quando se verificar alguma das seguintes condições:
 - a) A fonte de alimentação ou a ficha está danificada.
 - b) Líquido foi derramado ou objectos caíram para dentro do aparelho.
 - c) O aparelho foi exposta à chuva ou água.
 - d) O aparelho não funciona quando utilizado de acordo com o manual de instruções.
 - e) O aparelho caiu ou está danificado de alguma maneira.
13. **Assistência Técnica** - O utilizador não deve tentar reparar o aparelho para além do descrito no manual de instruções. Todas as reparações devem ser realizadas por pessoal técnico qualificado.

CUIDADO

Será emitida radiação invisível de laser quando o aparelho estiver aberto e os bloqueios anulados. Não anular os bloqueios de segurança.

A UTILIZAÇÃO DE COMANDOS, AJUSTES OU REALIZAÇÃO DOS PROCEDIMENTOS INCLUSOS PODEM RESULTAR EM EXPOSIÇÃO PERIGOSA À RADIAÇÃO.

LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. BOTÃO DE FUNÇÃO CD/USB | 13. SELECÇÃO DE BANDA (AM/FM MONO/FM ST) |
| 2. BOTÃO REPETIR/ALEATÓRIO | 14. TAMPA DE CD |
| 3. BOTÃO PARAR CD | 15. BOTÃO DE SINTONIZAÇÃO |
| 4. BOTÃO REPRODUZIR/PAUSAR CD | 16. JANELA DE APONTADOR |
| 5. VISOR LCD | 17. INDICADOR FM ESTÉREO |
| 6. BOTÃO PROGRAMA CD | 18. INDICADOR DE FUNCIONAMENTO |
| 7. BOTÃO AVANÇO RÁPIDO CD | 19. BOTÃO DE VOLUME |
| 8. BOTÃO RETROCESSO CD | 20. SELECÇÃO DE FUNÇÃO (DESLIGADO / AUX / RÁDIO / CD / MP3/ USB) |
| 9. BOTÃO DE PASTA PARA CIMA CD | 21. ENTRADA AUX-IN |
| 10. COMPARTIMENTO DAS PILHAS | 22. ENTRADA AUSCULTADORES |
| 11. PORTA COMPATÍVEL USB | 23. ENTRADA DO CABO DE ALIMENTAÇÃO |
| 12. ANTENA FM | 24. BOTÃO DE ABERTURA DA TAMPA CD |

ALIMENTAÇÃO PRINCIPAL

Funcionamento com pilhas (não incluídas)

Abrir o compartimento das pilhas e inserir 8 pilhas, do tipo UM-2 ou C-cells, (de preferência Alcalinas) com a polaridade correcta como indicado pelos símbolos “+” e “-” dentro do compartimento.

O uso incorrecto das pilhas pode causar fuga de electrólitos e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas. Por esse motivo:

- Não misturar tipos de bateria: ex.: pilhas alcalinas com pilhas de carbono-zinco. Use apenas pilhas do mesmo tipo.
- Verifique regularmente as suas pilhas porque pilhas gastas ou descarregadas podem derramar e estragar o seu aparelho.
- Remover as pilhas se o aparelho não for ser utilizado por muito tempo.

Alimentação elétrica (fonte de alimentação AC 230V/50Hz)

1. Verificar se a tensão da potência, como mostrado na placa localizada na parte de baixo do aparelho, corresponde ao seu abastecimento local de alimentação.
2. Ligue o cabo de alimentação à ficha do aparelho e à tomada da fonte de alimentação. A alimentação está agora ligada e pronta a utilizar.
3. Para desligar completamente, desligar a ficha da tomada.

Funções Básicas

Para poupar energia mude sempre que necessário no seleccionador DESLIGADO/AUX/ RÁDIO/CD/ MP3/ USB

Para evitar o consumo desnecessário de energia, que esteja utilizando a fonte de alimentação ou as pilhas, ajuste o selector de fonte para DESLIGADO.

Funcionamento Geral

1. Para seleccionar a fonte de leitura, ajustar o selector de função DESLIGADO/ AUX/ RÁDIO/CD/ MP3/ USB
2. Ajustar o som com o VOLUME.
3. Para desligar o aparelho, ajustar o selector de função para a posição DESLIGADO.

FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

Recepção de Rádio

1. Deslizar o selector DESLIGADO/AUX/ RÁDIO/CD/ MP3/ USB para RÁDIO.
2. Deslizar o selector de BANDA para a opção desejada – AM/FM MONO/FM ST
3. Rodar o botão de SINTONIZAÇÃO para encontrar as estações desejadas.



NOTA:

Se o selector de BANDA estiver colocado na posição FM estéreo e, uma vez que a estação FM estéreo esteja sintonizada, o indicador LED do FM estéreo vai ligar-se.

Se o sinal de estação FM está fraco, deslizar o selector na posição FM MONO.

- Quando tiver acabado de ouvir, deslize o selector DESLIGADO/AUX/RÁDIO/CD/MP3/USB para a posição DESLIGADO para desligar o aparelho.

Para melhor recepção

- Para FM, tirar a antena telescópica, inclinando-a e virando-a. Se o sinal for forte de mais (muito próximo de um transmissor) reduzir o comprimento da antena.
- Para AM, o aparelho vem com uma antena interna, por isso a antena telescópica não é necessária. Direcção da antena virando o aparelho todo.

Secção de CD

Tocar um CD

- Abrir a tampa do compartimento CD.
- Segurar no CD com a face etiquetada voltada para cima e pressione ligeiramente no meio do suporte até que esteja no sítio. Volta a fechar o compartimento CD.
- Deslizar o Selector de Função para a posição "CD/ MP3/ USB". O disco irá rodar por alguns segundos, o número de faixas total será indicado no visor LCD. Ajustar o volume desejado.
- Carregar em REPRODUZIR/PAUSAR para começar a tocar.
- Carregar outra vez em REPRODUZIR/PAUSAR para parar a reprodução temporariamente. O indicador de REPRODUZIR irá começar a piscar. Volte a reprodução normal carregando outra vez em REPRODUZIR/PAUSAR.
- Para parar a reprodução, carregar no botão PARAR. O número total de faixas será apresentado no indicador LCD.

SELEÇÃO DE FAIXA

- QUANDO O APARELHO ESTEJA PARADO

Carregar o botão REW para ir para a faixa anterior.

Prima o botão F.FWD para passar à faixa seguinte no disco.

Uma vez que o número de faixa desejada aparece no visor LCD, prima o botão REPRODUZIR/PAUSAR para começar a tocar o som escolhido.

- QUANDO O APARELHO ESTEJA LIGADO

O aparelho reproduzindo música, pode passar de uma faixa a outra primando as teclas F.FWD. Cada vez que primar esta tecla, tocará a canção seguinte.

Se em reprodução prime a tecla REW, a canção voltará ao início da faixa. Prima outra vez esta tecla para aceder a faixa precedente.

PROCURAR NUMA FAIXA

Durante a reprodução de uma canção, se mantem premido o botão F.FWD or REW pode ouvir a faixa a grande velocidade para frente ou para trás e encontrar um momento particular a tocar. O som será reproduzido mais depressa que a velocidade normal mas com um nível de volume reduzido.

Quando a parte desejada do disco for encontrada, liberta o botão e a reprodução recomeça.

F.FWD -----Para a frente

REW -----Para trás

PROGRAMAR REPRODUÇÃO

As faixas no disco podem ser programadas para tocar em qualquer ordem (Podem ser programadas até 20 faixas).

- Premir o botão "PROG." quando a reprodução está parada. "P01" irá piscar e aparecerá no visor.
- Premir "F.FWD" e REW para seleccionar a primeira faixa a ser programada.
- Premir o botão "PROG.". A primeira faixa está agora armazenada na memória, e o número programado muda para "P02", aguardando a próxima selecção.
- Repetir os passos 2 – 3 para programar faixas adicionais.
- Após concluída a programação, prima o botão Reproduzir/pausar, e a programação começa a ser reproduzida desde o início. A reprodução pára automaticamente após todas as faixas programadas terem sido reproduzidas.

Repetir uma faixa

Premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO uma vez durante a reprodução. O símbolo REP irá aparecer no indicador LCD. Premir os botões F.FWD ou REW para seleccionar uma faixa para repetir.

A faixa vai tocar repetidamente até pressionar o botão PARAR.

Repetição de todas as faixas

Premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO duas vezes. O símbolo REP irá aparecer no visor LCD.

Todas as faixas irão repetir em sequência e repetir até premir o botão PARAR.

Função Aleatória

Premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO tres vezes, todas as faixas irão tocar aleatoriamente.

O símbolo ALEATÓRIO irá aparecer no visor LCD.

Para voltar ao normal, premir outra vez o botão REPETIR/ALEATÓRIO.





Reproduzir discos em MP3

Nota: Como os discos MP3 têm uma grande capacidade, o tempo de acessibilidade ao disco é maior.

1. Abrir a tampa do compartimento CD.
2. Segurar o CD com a face etiquetada voltada para cima e pressioná-lo no pino de suporte até que esteja no sítio
3. Deslizar o selector de Função para a posição "CD/ MP3/ USB". O disco irá rodar por alguns segundos, o número de faixas será indicado no visor LED. Ajustar o volume desejado. Volta a fechar o compartimento CD.
4. Premir em REPRODUZIR/PAUSAR para começar a tocar.
5. Premir outra vez em REPRODUZIR/PAUSAR para parar de tocar temporariamente. O indicador de REPRODUZIR irá começar a piscar. Volte à reprodução normal carregando outra vez em REPRODUZIR/PAUSAR.
6. Para parar a reprodução, premir no botão PARAR. O número total de faixas irá aparecer no visor.

Função Repetição

Repetir uma faixa

Premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO uma vez durante a reprodução. O símbolo REP irá aparecer no visor LCD.

Repetição de pasta

Quando no modo de reprodução, premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO duas vezes. O símbolo REP irá aparecer no visor LCD. Todas as faixas da pasta seleccionada serão repetidas.

Repetição de todas as faixas

Quando no modo de reprodução, premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO três vezes. O símbolo REP irá aparecer no indicador LCD.

Função Aleatória

Quando no modo de reprodução, premir o botão REPETIR/ALEATÓRIO quatro vezes, todas as faixas irão tocar aleatoriamente. O símbolo ALEATÓRIO irá aparecer no visor LCD.

Para voltar ao normal, premir outra vez o botão REPETIR/ALEATÓRIO.

DEFINIÇÃO DE ÁLBUM

Premir " PASTA CIMA" no aparelho para escolher o álbum desejado

Nota: esta função aplica-se apenas para um disco MP3 que contenha as músicas por diferentes pastas. Escolher as faixas para tocar no álbum.

REPRODUÇÃO PROGRAMADA

As faixas no disco podem ser programadas para tocar em qualquer ordem (Podem ser programadas até 20 faixas).

Nota: isto apenas pode ser feito quando está em modo parado

1. Premir o botão "PROG." quando a reprodução está parada. "P01" e "PROG" irão piscar no visor LED.
2. Premir "PASTA CIMA" ou "PASTA BAIXO" para seleccionar o álbum pretendido, premir "F.FWD" e "REW" para seleccionar as faixas pretendidas no álbum, depois premir "PROG." para ficar armazenada na memória.
3. A primeira faixa está agora armazenada na memória, e o número programado muda para "P02", aguardando pela próxima selecção.
4. Repetir os passos 1 – 3 para programar faixas adicionais.
5. Após concluída a programação, premir o botão Reproduzir/pausar, e a programação começa a ser reproduzida desde o início. A reprodução para automaticamente após todas as faixas programadas terem sido reproduzidas.

ENTRADA DE AUSCULTADORES

O aparelho está equipado com uma ENTRADA DE AUSCULTADORES para audição privada. Apenas introduza a ficha de uns auscultadores estéreo com 3.5mm na Entrada de Auscultadores. Com estes conectados, o altifalante do aparelho vai ser automaticamente desconectado.

ENTRADA DE AUX-IN

1. Ajustar o selector DESLIGADO/ AUX/ RÁDIO/ CD/ MP3/ USB para AUX.
2. Conectar o fio de AUX da entrada do seu leitor pessoal (ex.: MP3 portátil) na entrada de AUX-IN.
3. Premir em Start no seu leitor pessoal.

FUNÇÃO DE BARRAMENTO DE SÉRIE UNIVERSAL (USB)

1. Deslizar o interruptor de Função para a posição "CD/ MP3/ USB".
2. Conectar o leitor USB ou o leitor MP3 na porta compatível USB deste aparelho.
3. Manter premido o botão CD/USB para seleccionar o modo USB.
4. O símbolo "USB" irá aparecer no visor LCD.

Nota: Se não houver nenhum USB na porta compatível USB, "NÃO" vai aparecer no indicador.

Observações: Todas as operações de funcionamento do USB são as mesmas do disco de MP3.

CONDENSAÇÃO

Ocorre condensação:

- Quando o aparelho é trazido do exterior para um quarto quente, ou se estiver num quarto frio que aqueça rapidamente.
- No Verão, se o aparelho mudar repentinamente de sítio de um quarto com ar condicionado ou carro para um local quente ou húmido.





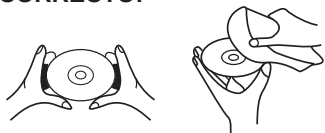
- Caso ocorra condensação, o aparelho pode deixar de funcionar. Quando o aparelho é exposto a temperaturas extremas, esperar 1-2 horas (para permitir às peças internas se ajustarem à temperatura ambiente) antes de usar.

MANUSEAR UM DISCO COMPACTO

Proteger sempre um disco de riscos, solo, pó, etc. Se um disco for tratado com cuidado, limpar o disco com um pano suave deve manter a qualidade de som original. Os discos devem ser mantidos na sua caixa original durante longos períodos de desuso.

- Pegar num disco apenas pelas pontas. Não tocar na superfície ou no lado do colorido do disco.
- Pegar no disco como mostrado nas duas ilustrações.
- Usar um pano suave para limpar o disco. Não usar benzeno, diluente, ou outros químicos para limpar os discos pois podem ocorrer danos. Um disco deve ser sempre limpo em linha recta do centro para a ponta. Nunca limpar um disco em círculos.
- Não expor um disco à luz directa do sol, altas taxas de humidade, ou temperaturas altas por longos períodos de tempo. Não colocar o disco noutros equipamentos ou perto de fontes de calor.
- Pó nas lentes pode levar a falhas de funcionamento e interrupção do som durante a reprodução. Para limpar as lentes, abrir o compartimento de disco e soprar para tirar o pó. Utilizar um aparelho de sopro (disponível na maioria das lojas de câmaras)
- Nota: Não tocar na superfície das lentes. Não permitir quaisquer líquidos no interior do produto.
- Para limpar o armário do CD, utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície externa.
Nunca usar benzol, benzeno, ou outros químicos fortes, pois estes podem danificar o acabamento.

CORRECTO:



ERRADO:



Especificações técnicas

Fonte de alimentação:	AC 240V~50Hz
Consumo de potência:	13W
Baterias:	DC 12V (8 baterias UM-2, 1.5V)(não incluído)
Escala de frequência:	FM : 87.5~108.5MHz AM: 522~1620KHz
Poder da saída:	2 x 4W (2 x 1W RMS)

Todas as especificações são sujeitas à mudança sem observação.

Eliminação no fim de Vida



Atenção : Este logotipo anexado no produto indica que é sobre um dispositivo de qual o tratamento como perda traz a colocação da diretiva 2002/96/CE de 27 de janeiro de 2003, relativa ao lixo de instalações elétricas e eletrônicas (DEEE)
O seu produto está identificado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico comum.
Existe um sistema de recolhas específico para estes produtos.

Se quiser eliminar este equipamento, não o deve fazer juntamente com o lixo doméstico comum !

- O equipamento eléctrico e electrónico deve ser tratado separadamente e ao abrigo da legislação aplicável que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados de equipamentos eléctricos e electrónicos usados.
- Após a implementação desta legislação por parte dos Estados-membros, todos os cidadãos residentes na União Europeia poderão entregar o seu equipamento eléctrico e electrónico usado em estações de recolha específicas a título gratuito. (Contacte as entidades locais para mais informações).
- Se o seu equipamento eléctrico e electrónico usado funcionar a pilhas ou baterias, deverá eliminá-las em separado, conforme a legislação local, e antes de entregar o seu equipamento.
- Ao eliminar este produto correctamente estará a contribuir para que o lixo seja subetido aos processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados. Desta forma é possível evitar os efeitos nocivos que o tratamento inadequado do lixo poderia provocar no ambiente e na saúde.



Este dispositivo está em conformidade com as exigências impostas pela Diretiva europeia 2006 / 95 EC (Ordens em Compatibilidade Tensão Eletromagnética e Baixa)

